



Руководство пользователя

SR400A / SR500A / SR500SA
СЕРИЯ АКТИВНЫХ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ



- Русский -

СИМВОЛЫ ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К БЕЗОПАСНОСТИ



Этот символ, где бы ни был размещен, сообщает о наличии опасного высокого напряжения внутри устройства, способного привести к электрическому удару.



Этот символ, где бы ни был размещен, сообщает о необходимости изучения руководства по эксплуатации.



Контакт заземления



Опасный контакт

OFF: указание выключить аппарат.

ON: указание включить аппарат, из-за применения одноконтakтного выключателя отсоедините шнур питания во избежание удара электрическим током перед удалением защитной крышки.

WARNING: указание на то, что надо быть внимательным во избежание опасности для здоровья.

CAUTION: указание на то, что аппарат потенциально опасен для здоровья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

• Блок питания

Перед включением убедитесь, что напряжение питания в сети соответствует указанному на блоке питания. Отключайте аппарат от сети, если долго его не используете.

• Коммутация электропитания

Коммутация электропитания должна осуществляться высококвалифицированным специалистом.

Используйте только готовые к работе шнуры фабричного изготовления.

• Не снимайте никаких защитных крышек

Внутри прибора применяется высокое напряжение, во избежание удара электрическим током не снимайте никаких крышек при подключенном блоке питания.

Крышку может снимать только квалифицированный специалист.

Внутри прибора нет элементов, которые пользователь может заменить самостоятельно.

• Плавкий предохранитель (Fuse)

Во избежание возгорания, убедитесь, что используются предохранители с указанным стандартным номиналом (ток, напряжение, тип).

Не используйте предохранители другого типа и не ставьте «жучков».

Перед заменой предохранителя выключите электропитание и отсоедините адаптер питания от розетки.

• Заземление

Обязательно заземлите аппарат перед включением питания во избежание удара электрическим током. Никогда не снимайте заземление и не обрезайте провод, ведущий к шине заземления внутри помещения.

• Условия эксплуатации

Данный прибор нельзя подвергать воздействию влаги, ставить на него предметы с жидкостями, например, вазы. Во избежание возгорания или удара электрическим током не ставьте аппарат под дождем и не используйте рядом с водой.

Устанавливайте аппарат в соответствии и с инструкциями производителя. Не устанавливайте рядом с источниками тепла, такими как радиаторы отопления, нагревателями и др. (включая усилители мощности). Не закрывайте вентиляционные отверстия. Не ставьте на прибор источники открытого огня, например, свечи.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

• Прочтите данные инструкции.

• Следуйте всем указаниям инструкции.

• Сохраните данную инструкцию на весь срок эксплуатации прибора.

• Соблюдайте меры предосторожности.

• Используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем.

• Вилка и шнур электропитания

Не пренебрегайте защитными особенностями электрических вилок с полярностью или заземлением.

Вилка с полярностью оборудована двумя контактами разной величины. Вилка с заземлением оборудована третьим контактом для заземления. Все это сделано для вашей безопасности. Если такие вилки не влезают в вашу розетку, проконсультируйтесь со специалистом на предмет замены розетки. Защитите шнур от изломов и пережимов рядом с розеткой или в точке, где он выходит из гнезда на задней панели аппарата.

• Чистка

Если нужно почистить аппарат, сдуйте или сотрите пыль мягкой сухой тряпочкой.

Не используйте для очистки корпуса реагенты типа бензола, алкоголя и других летучих и горючих жидкостей.

• Техническое обслуживание и ремонт:

Ремонт и обслуживание может осуществлять только квалифицированный персонал. Во избежание удара электрическим током не производите никаких операций, не описанных в руководстве по эксплуатации, если не имеется для этого соответствующей квалификации.

Обслуживание потребуется, если аппарат некорректно работает или если он был сломан, например, вследствие обрыва шнура или вилки питания, попадания внутрь жидкости или твердых тел, попадания аппарата под дождь, падения и т. д.

Содержание

1. Введение	3
2. Начало работы с акустическими системами	4
3. Описание коммутационной панели SR400A и SR500A	6
4. Описание коммутационной панели SR500SA	7
5. Коммутационные кабели	8
6. Технические характеристики	9
7. Гарантийные обязательства	10

1. Введение

Большое спасибо за Ваше доверие к продуктам фирмы ALTO, которое выразилось в покупке активных акустических систем SR400A, SR500A или SR500SA . Данные акустические системы, специально разработаны для высококачественного воспроизведения музыкальных программ на мероприятиях любого уровня. Широкополосные кабинеты системы спроектированы тщательным образом и имеют в сечении форму трапеции, что уменьшает вероятность возникновения стоячих волн внутри кабинета. Все акустические системы серии SR, имеют прочное и долговечное покрытие специальным составом, и все необходимые крепёжные элементы для удобной эксплуатации.

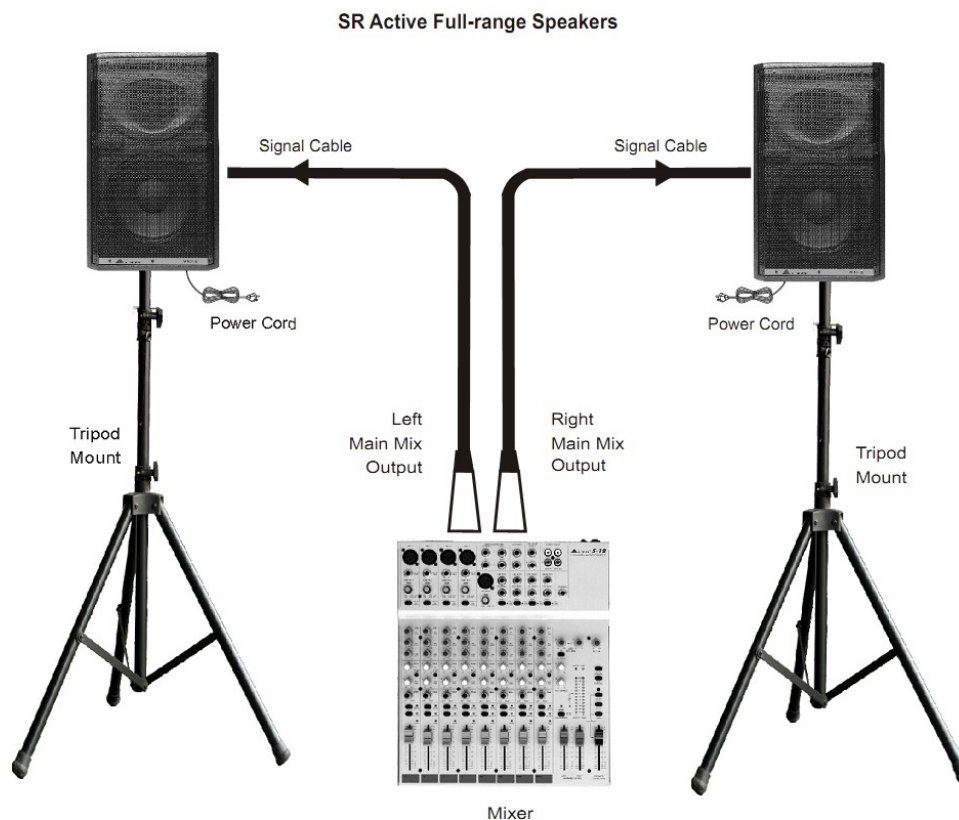
Акустические системы серии SR, достаточно легко эксплуатировать, но мы советуем Вам тщательно ознакомиться с каждым разделом этого Руководства.

2. Начало работы с акустическими системами

Произведите коммутацию оборудования до включения электрического питания, и установите все основные регуляторы уровня сигнала на минимум.

- Активные полнодиапазонные акустические системы (SR400A и SR500A)

1. Подключите один конец сигнального кабеля левого и правого каналов (с помощью разъёма 1/4" TRS Jack или XLR) к основным выходам микшерного пульта, а другой конец кабеля к основным входам активных акустических систем левого и правого каналов (с помощью разъёма 1/4" TRS Jack или XLR).
2. Подключите кабели питания к электрической сети.
3. Включите питание микшерного пульта до включения питания усилителей акустических систем.
4. С помощью регуляторов, установите необходимый уровень громкости активных акустических систем.
5. Выберите один из пресетов процессора, которым оборудованы акустические системы SR400A и SR500A. Пресеты с 1-го (CONCERT HALL) по 9-й (KARAOKE) обеспечивают подъём низкочастотной составляющей сигнала до +6 дБ, за исключением пресетов 3 (FLAT), 4 (VOCAL) и 8 (FLOOR MONITOR), и предназначены для использования акустических систем без дополнительного сабвуфера. Пресеты с 10-го (CONCERT H. +SW) по 16-й (KARAOKE+SW) предназначены для использования полнодиапазонных акустических систем с сабвуфером SR500SA.
6. Используя функцию PFL, настройте уровень входных сигналов на микшерном пульте, и отрегулируйте уровень выходного сигнала основной шины микширования.
7. По окончании работы, выключите питание активных акустических систем до выключения питания микшерного пульта.

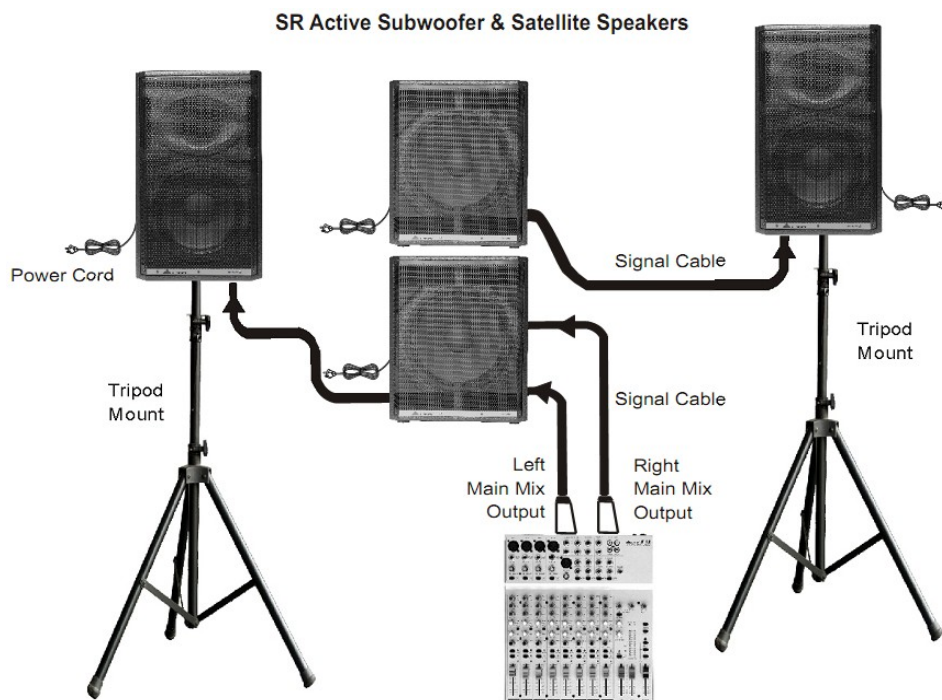


- Активные сабвуферы SR500SA и сателлиты SR400A или SR500A

1. Подключите один конец сигнального кабеля левого и правого каналов (с помощью разъёма 1/4" TRS Jack или XLR) к основным выходам микшерного пульта, а другой конец кабеля к основным входам активных сабвуферов левого и правого каналов (с помощью разъёма XLR). С помощью второй пары кабелей с разъёмами XLR, подключите сателлиты к линейным выходам сабвуферов (или сабвуфера).
2. Подключите кабели питания к электрической сети.
3. Включите питание микшерного пульта до включения питания усилителей акустических систем.
4. С помощью регуляторов, установите необходимый уровень громкости активных акустических систем.
5. Выберите один из пресетов процессора сателлита, например: 15 DISCO+SW
6. Выберите один из пресетов процессора сабвуфера. Число в маркировке пресета означает частоту среза встроенного кроссовера. Пресеты с маркировкой BOOST, обеспечивают подъём низкочастотной составляющей сигнала до +6 дБ. Пресеты с маркировкой 180°, обеспечивают перевернут фазу сигнала сабвуфера относительно фазы сигнала сателлита. Выбор пресета изменяющего фазу сигнала сабвуфера, необходимо производить после выбора места установки сабвуфера.

PRESET	SR400A SATELLITE	PRESET	SR500SA SUBWOOFER
10	CONCERT H. + SW	1-2-3-4	80Hz/100Hz BOOST 0°/180°
11	LIVE + SW	3-4-5-6	100Hz/120Hz BOOST 0°/180°
12	FLAT + SW	11-12-13-14	100Hz/120Hz FLAT 0°/180°
13	JAZZ + SW	11-12-13-14	100Hz/120Hz FLAT 0°/180°
14	ROCK + SW	3-4-5-6	100Hz/120Hz BOOST 0°/180°
15	DISCO + SW	3-4-5-6	100Hz/120Hz BOOST 0°/180°
16	KARAOKE + SW	1-2-3-4	80Hz/100Hz BOOST 0°/180°

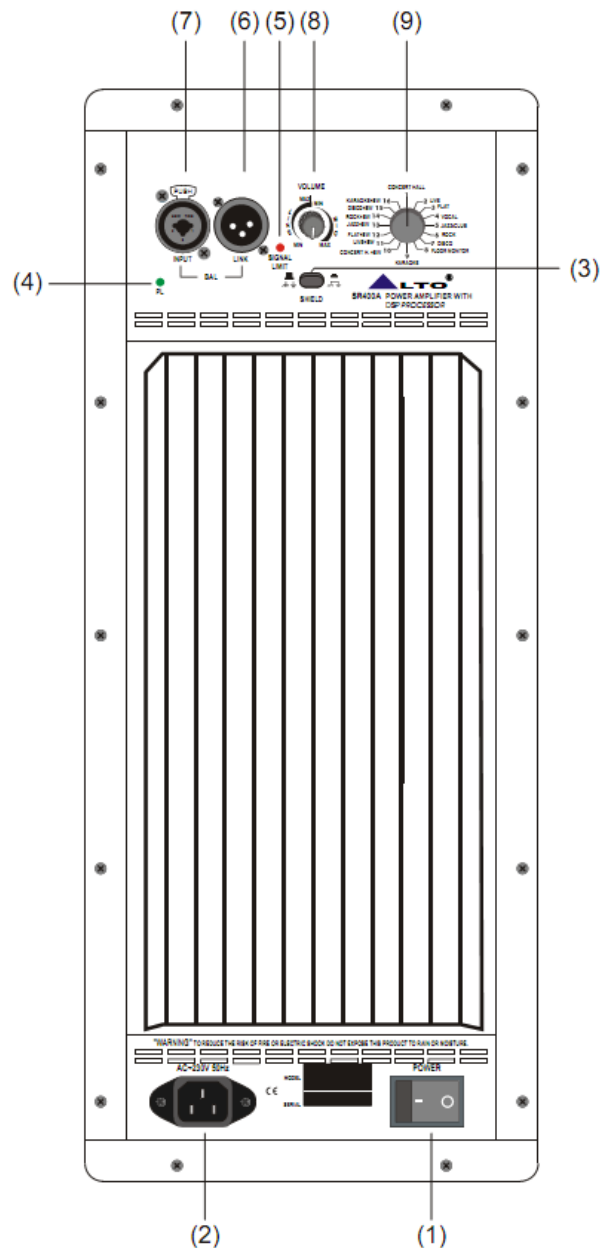
7. Используя функцию PFL, настройте уровень входных сигналов на микшерном пульте, и отрегулируйте уровень выходного сигнала основной шины микширования.
8. По окончании работы, выключите питание активных акустических систем до выключения питания микшерного пульта.



3. Коммутационная панель акустических систем SR400A и SR500A

- [1] POWER: Кнопка включения / отключения питания.
- [2] AC IN: Разъём для подключения силового кабеля.
- [3] SHIELD: Кнопка разрыва сигнальной «земли».
- [4] PL: Индикатор включения питания.
- [5] SIGNAL/LIMIT: Индикатор уровня сигнала (зелёный/красный)
- [6] LINK: Линейный выход (разъём XLR).
- [7] INPUT: Линейный вход (комбинированный разъём XLR/JACK).
- [8] VOLUME: Регулятор уровня сигнала.
- [9] PRESETS: Акустический процессор (16 пресетов)

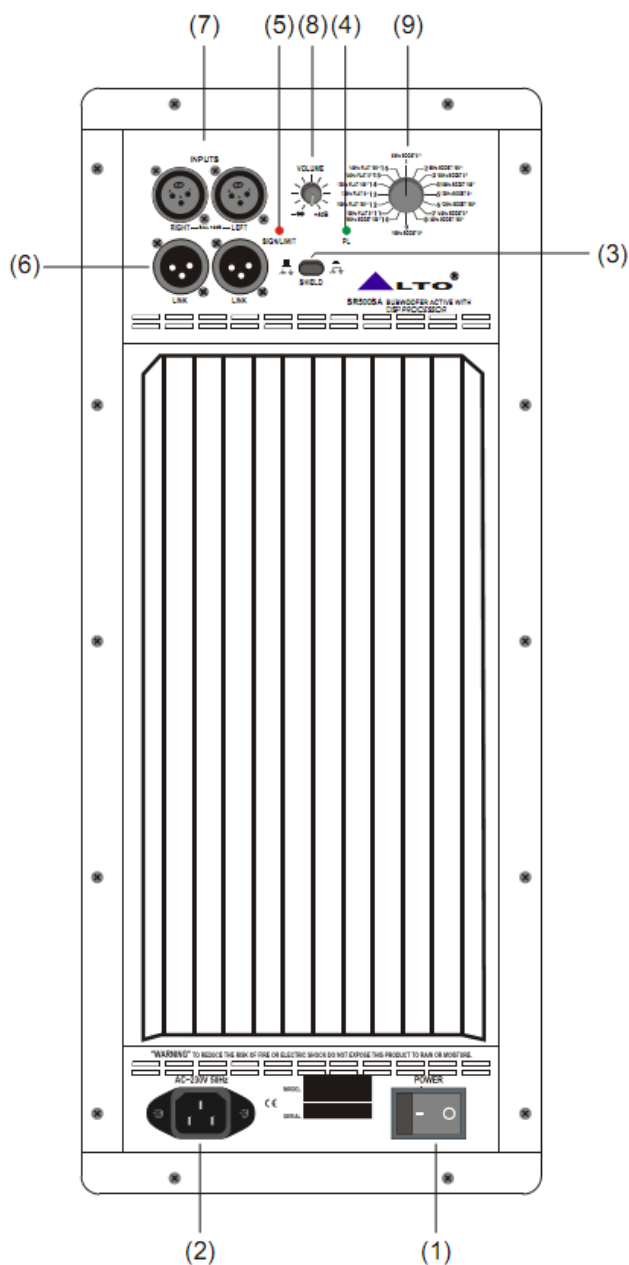
№ Пресета	Описание
1	CONCERT HALL (Концертный Зал)
2	LIVE («Живой» Звук)
3	FLAT (Без обработки)
4	VOCAL (Вокал)
5	JAZZ-CLUB (Джаз-Клуб)
6	ROCK (Рок)
7	DISCO (Диско)
8	FLOOR MONITOR (Напольный монитор)
9	KARAOKE (Караоке)
10	CONCERT H.+SW (1 + сабвуфер)
11	LIVE+SW (2 + сабвуфер)
12	FLAT+SW (3 + сабвуфер)
13	JAZZ-CLUB+SW (5 + сабвуфер)
14	ROCK+SW (6 + сабвуфер)
15	DISCO+SW (7 + сабвуфер)
16	KARAOKE+SW (9 + сабвуфер)



4. Коммутационная панель активного сабвуфера SR500SA

- [1] POWER: Кнопка включения / отключения питания.
- [2] AC IN: Разъём для подключения силового кабеля.
- [3] SHIELD: Кнопка разрыва сигнальной «земли».
- [4] PL: Индикатор включения питания.
- [5] SIGNAL/LIMIT: Индикатор уровня сигнала (зелёный/красный)
- [6] LINK: Линейные выходы (разъёмы XLR).
- [7] INPUTS: Линейные входы (разъёмы XLR).
- [8] VOLUME: Регулятор уровня сигнала.
- [9] PRESETS: Акустический процессор (16 пресетов)

№ Пресета	Описание
1	80 Гц BOOST 0°
2	80 Гц BOOST 180°
3	100 Гц BOOST 0°
4	100 Гц BOOST 180°
5	120 Гц BOOST 0°
6	120 Гц BOOST 180°
7	140 Гц BOOST 0°
8	140 Гц BOOST 180°
9	160 Гц BOOST 0°
10	160 Гц BOOST 180°
11	100 Гц FLAT 0°
12	100 Гц FLAT 180°
13	120 Гц FLAT 0°
14	120 Гц FLAT 180°
15	140 Гц FLAT 0°
16	140 Гц FLAT 180°

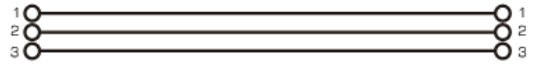
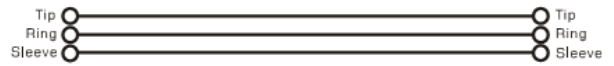


5. Коммутационные кабели

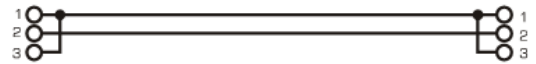
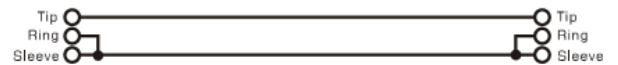
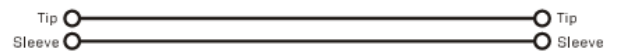
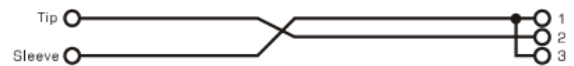
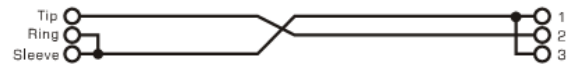
Для активных акустических систем

Схемы распайки сигнальных кабелей:

- Балансные



- Небалансные



TIP – Наконечник

RING – Кольцо

SLEEVE – Корпус

6. Технические характеристики

Описание Параметра	SR400A	SR500A
Тип активной системы	Двойное усиление с процессором DSP	Двойное усиление с процессором DSP
Выходная мощность НЧ - RMS	300 Вт RMS, класс усилителя Н	400 Вт RMS, класс усилителя Н
Выходная мощность ВЧ - RMS	100 Вт RMS, класс усилителя АВ	100 Вт RMS, класс усилителя АВ
Пиковая мощность системы	800 Вт	1000 Вт
Максимальный уровень звукового давления	122 дБ (расчётный)	124 дБ (расчётный)
Частотный диапазон	55 Гц — 20 кГц (-10 дБ)	50 Гц — 20 кГц (-10 дБ)
Импеданс НЧ - ВЧ	4 Ом — 8 Ом	4 Ом — 8 Ом
Частота раздела кроссовера	2150 Гц	2000 Гц
Защита НЧ - ВЧ	Лимитер / Компрессор в каждой секции	Лимитер / Компрессор в каждой секции
НЧ - компонент	12" / 318 мм диффузор, 2,5" звуковая катушка	15" / 385 мм диффузор, 3" звуковая катушка
ВЧ - компонент	1,35" Компрессионный драйвер	
Диаграмма направленности	90° x 60°	
Чувствительность входа	Микрофон / Линия +4 дБ / 1,23 В	
Импеданс входа	30 кОм Балансный / 15 кОм Небалансный	
Разъёмы	Входной — Комбинированный / Выходной XLR	
Материал корпуса	18 мм многослойная фанера	
Точки для подвеса	5 точек для подвеса	
Защиты усилителя	«Мягкий» старт / Короткое замыкание / Постоянный ток / Термическая защита	
Внешние регуляторы и индикаторы	Регулятор громкости / Энкодер выбора пресета процессора / Индикатор клипа / Кнопка GROUND	
Параметры электропитания	230 В / 115 В — 50 Гц / 60 Гц	
Габариты (ВхШхГ)	645 x 395 x 385 мм	680 x 455 x 440 мм
Вес без упаковки	26 кг	33,5 кг

Описание Параметра	SR500SA
Тип активной системы	Усилитель с процессором DSP
Выходная мощность НЧ - RMS	500 Вт RMS, класс усилителя Н
Пиковая мощность системы	1000 Вт
Максимальный уровень звукового давления	124 дБ (расчётный)
Частотный диапазон	45 Гц — 200 Гц (-10 дБ)
Импеданс НЧ	4 Ом
Частота среза кроссовера	80, 100, 120, 140 или 160 Гц
Защита НЧ	Лимитер / Компрессор
НЧ - компонент	15" / 385 мм диффузор, 3" звуковая катушка
Чувствительность входа	Линия +4 дБ / 1,23 В
Импеданс входа	30 кОм Балансный / 15 кОм Небалансный
Разъёмы	Входные — XLR / Выходные XLR
Материал корпуса	18 мм многослойная фанера
Защиты усилителя	«Мягкий» старт / Короткое замыкание / Постоянный ток / Термическая защита
Параметры электропитания	230 В / 115 В — 50 Гц / 60 Гц
Габариты (ВхШхГ)	598 x 500 x 600 мм
Вес без упаковки	43 кг

7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Гарантийная регистрационная карточка

Для обеспечения гарантийного обслуживания, покупатель должен, прежде всего, заполнить и вернуть в течении 10-ти дней с момента покупки прилагаемую Гарантийную регистрационную карточку (в России её заменяет Гарантийный талон, выдаваемый Продавцом). Информация, предоставленная в этой карточке, даст производителю маркетинговые данные о статусе покупателя, которые могут быть использованы в целях повышения эффективности послегарантийного обслуживания. Пожалуйста, заполните все поля карточки. Ошибки в заполнении или потеря карточки (Гарантийного талона) могут стать причиной прекращения гарантийного обслуживания.

2. Возврат товара

2.1 В случае возврата в целях гарантийного обслуживания, убедитесь, что устройство хорошо упаковано в оригинальную упаковку/коробку, которая защитит устройство от любых дополнительных поломок.

2.2 Пожалуйста, предоставьте копию чека или другой документ, подтверждающий покупку, а также обратный адрес и номер контактного телефона.

2.3 Кратко опишите причину возврата.

2.4 Оплатите расходы по обратной транспортировке, доставке и страхованию.

3. Термины и Условия

3.1 Компания ALTO гарантирует, что данное устройство не содержит дефектов в материале и/или сборке. Гарантия действует в течении 1 года с момента покупки, при наличии вовремя заполненной Гарантийной регистрационной карточки (Гарантийного талона).

3.2 Гарантийное обслуживание, предоставляется только первому легальному Покупателю, приобретающему товар у Продавца и не передаётся третьим лицам.

3.3 В течении гарантийного периода компания ALTO может заменить или отремонтировать устройство без дополнительной оплаты, кроме случаев оговариваемых ниже.

3.4 Гарантия на устройство не распространяется в следующих случаях:

- Поломка в результате неправильного использования и игнорирования указанных в руководстве по эксплуатации правил и рекомендаций или злонамеренной поломки.
- Естественный износ частей с ограниченным сроком службы.
- Наличие следов постороннего вмешательства в схемотехнику устройства.
- Поломка возникшая в результате прямого / косвенного воздействия других устройств / сил и т.д.
- Неправильное техническое обслуживание или ремонт персоналом, не имеющим соответствующей квалификации.

В этих случаях издержки ложатся на Покупателя.



www.invask.ru

ООО «ИНВАСК»

Адрес: 143406, Московская область, Красногорск, ул. Ленина, дом 3

Тел. (495) 565-0161 (многоканальный)

Факс (495) 565-0161, доб. 105

<http://www.invask.ru> e-mail: invask@invask.ru

Сервис-центр «ИНВАСК»

Адрес: 143400, Московская область, Красногорск, Коммунальный квартал, дом. 20

Тел. (495) 563-8420, (495) 564-5228

e-mail: service@invask.ru